

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part II

## Partie II

OTTAWA, FRIDAY, NOVEMBER 13, 2015

OTTAWA, LE VENDREDI 13 NOVEMBRE 2015

Registration  
SI/2015-113 November 13, 2015

Enregistrement  
TR/2015-113 Le 13 novembre 2015

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

### Proclamation Summoning Parliament to Meet on the third day of December, 2015

### Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le troisième jour de décembre 2015

DAVID JOHNSTON  
[L.S.]

DAVID JOHNSTON  
[S.L.]

Canada

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

To Our beloved and faithful Senators of Canada and Members elected to serve in the House of Commons of Canada, and to all to whom these presents may in any way concern,

À Nos bien-aimés et fidèles sénateurs du Canada et députés à la Chambre des communes du Canada et à tous ceux que les présentes peuvent de quelque manière concerner,

*Greeting:*

*Salut :*

JODY WILSON-RAYBOULD  
*Attorney General*

*La procureure générale*  
JODY WILSON-RAYBOULD

#### A PROCLAMATION

#### PROCLAMATION

Whereas Our Parliament of Canada was dissolved on August 2, 2015;

Attendu que Notre Parlement du Canada a été dissous le 2 août 2015,

Now know you that We, by and with the advice of Our Prime Minister of Canada, do command and enjoin each of you and all others interested in this behalf to appear in person, on Thursday, the third day of December, 2015, at one in the afternoon, at Our City of Ottawa, for the DISPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude on those things that Our Parliament of Canada may, by the Grace of God, ordain.

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre premier ministre du Canada, Nous commandons à chacun de vous ainsi qu'à tout autre intéressé de vous trouver personnellement en Notre ville d'Ottawa, le jeudi, troisième jour de décembre 2015, à treize heures, pour L'EXPÉDITION DES AFFAIRES et pour traiter, délibérer et décider des questions que Notre Parlement du Canada, par la Grâce de Dieu, peut ordonner.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have issued and caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be affixed to it. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved David Johnston, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Chancellor and Commander of Our Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

EN FOI DE QUOI, Nous avons pris et fait publier Notre présente Proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada. TÉMOIN : Notre très fidèle et bien-aimé David Johnston, chancelier et compagnon principal de Notre Ordre du Canada, chancelier et commandeur de Notre Ordre du mérite militaire, chancelier et commandeur de Notre Ordre du mérite des corps policiers, gouverneur général et commandant en chef du Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this  
thirteenth day of November in the year of Our Lord two thou-  
sand and fifteen and in the sixty-fourth year of Our Reign.

By command,  
NAVDEEP SINGH BAINS  
*Registrar General of Canada*

GOD SAVE THE QUEEN

À NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre ville  
d'Ottawa, ce treizième jour de novembre de l'an de grâce deux  
mille quinze, soixante-quatrième de Notre règne.

Par ordre,  
*Le registraire général du Canada*  
NAVDEEP SINGH BAINS

DIEU SAUVE LA REINE